



Cartagena de Indias, D. T. y C., tres (3) de diciembre de 2013.

TC-DJ- 07.01-0954-2013

Doctor:  
**RAMON LEON HERNANDEZ**  
**Secretario de Infraestructura**  
**Alcaldía Mayor de Cartagena**  
Centro, Plaza de la Aduana  
Ciudad.

Referencia: Solicitud de información estado proceso de contratación.

Respetado Doctor León;

El presente tiene como objeto solicitarle, nuevamente, de manera respetuosa, se sirva informar a esta gerencia el estado actual del proceso de contratación adelantado por la dependencia distrital que Usted lidera que tiene como objeto la construcción del Colector Terrazas de Granada, en atención a que dicha actividad es precedente a la construcción del Patio del Sistema TRANSCARIBE, obra contratada por la entidad con la Sociedad Portal Calicanto S.A. Esta solicitud, en el año que discurre, la hemos elevado en los oficios TC-DT-07.01-0760-2013 y TC-DT-07.01-0806-2013, de fecha 10 y 22 de octubre, respectivamente, sin recibir respuesta alguna.

Tal como se lo hemos manifestado con anterioridad en los escritos citados, la falta de ejecución de estas obras afectan la programación de obras del Patio – Taller, lo cual podría generar futuras reclamaciones del contratista. Para que esto no ocurra requerimos la entrega de las obras en el mes de febrero del año 2014; sino es posible, debe el Distrito estudiar la posibilidad de trasladar los recursos a Transcaribe a fin de que sea el mismo concesionario de la obra del Portal quien ejecute esta actividad.

Quedamos atentos a su respuesta, a fin de tomar las decisiones que sean convenientes y oportunas para la entidad.

Cordialmente,

  
**JOSE R. LOPEZ AMARIS**  
**GERENTE GENERAL**

Proyectó:  
ERCILIA BARRIOS FLOREZ  
Jefe Oficina Asesora Jurídica

C.C. \* Dr. Dionisio Vélez. Alcalde de Cartagena de Indias. Centro, Plaza de la Aduana.  
\* Dr. Álvaro Carballo C. Jefe Oficina Asesora Control Interno TRANSCARIBE S.A. Para seguimiento a respuesta.



Anexo: Oficios TC-DT-07.01-0760-2013 y TC-DT-07.01-0806-2013, de fecha 10 y 22 de octubre, respectivamente; oficio Aguas de Cartagena PRO3-COT-05604 del 28 de febrero de 2013 y TE19-SOT-05465 del 26 de febrero de 2013; oficio AMC-OFI-0060631-2012 de la Secretaría de Infraestructura de fecha 8 de octubre de 2012; oficio Aguas de Cartagena TE15-SOL-21567 del 21 de agosto de 2012 y TE15-SOL-20144 del 8 de agosto de 2012; oficio AMC-OFI-0045804-2012 de la Secretaría de Planeación de fecha 13 de agosto de 2012; y oficio TC-DO-07.01-0545-2012 de mayo 31 de 2012 de Transcaribe S.A. SON TRECE (13) FOLIOS UTILES Y ESCRITOS.



SISTEMA DE TRANSPARENCIA DOCUMENTAL  
MESA DE ENTRADA

Código de registro: EXT-AMC-10-01-57  
Fecha y Hora de registro: 28/10/2013 10:23:19  
Funcionario que registro: Navarro Utría, María Fernand  
Dependencia del Destinatario: Despacho Alcalde  
Funcionario Responsable: ARIZA CORENA, MARCELA  
Cantidad de anexos: 0  
Contraseña para consulta web: 67948F5A  
www.cartagena.gov.co

**COPIA**

Cartagena de Indias D. T. y C., 22 de Octubre de 2013

TC - DT - 07.01 - 0806 - 2013

**Dr. RAMON LEON HERNANDEZ**  
Secretario de Infraestructura Distrital  
**ALCALDIA MAYOR DE CARTAGENA DE INDIAS D. T. y C.**  
Plaza de la Aduana  
Ciudad

**ASUNTO:** Colector Terrazas de Granada.

Dando alcance a nuestra comunicación TC-DT-07.01-0760-2013 fechada 10 de octubre del año que discurre, con ocasión a la importancia que para el proyecto SITM TRANSCARIBE reviste el tema el asunto, comedida y respetuosamente nos permitimos reiterar que, como es de su conocimiento, Transcaribe S. A., ha venido haciendo el seguimiento al proceso para la ejecución de las obras correspondientes al Colector Terrazas de Granada, obra importante para las comunidades que se beneficiaran con esta obra, y que además permitirá que el Concesionario Calicanto S.A.S. a cargo de la construcción del Portal Patio-Taller del SITM, pueda continuar con la ejecución de la misma sin obstáculo alguno que pudiese significar a futuro reclamaciones de su parte, situación ad portas de acaecer.

En atención a lo anterior, rogamos a usted nos informe el estado en el que se encuentra el proceso licitatorio correspondiente para la ejecución de estas obras, cuando se estarían iniciando, y que tiempo de ejecución han estimado para las mismas.

Establecida la gran importancia del asunto que nos ocupa, agradecemos de antemano la muy pronta atención que nos preste.

Cordialmente,

**JOSE LOPEZ AMARIS,**  
GERENTE TRANSCARIBE S. A.

Aprobó: Felipe Paz Espinosa  
Director Planeación e Infraestructura

Revisó: Rafael S. Mendoza Goetz  
P.E. Area Infraestructura

Proyectaron: Ings. Jurady Guerra Florez  
Jorge Zapata Castilla.  
Asesores Externos

C. C. Alcalde Mayor de Cartagena de Indias-Dr. Dionisio Vélez Trujillo. - Alcaldía Mayor de Cartagena  
~~C. C. ARCHIVO GENERAL~~  
C. C. ARCHIVO TECNICA

**¡AHORA SI, CARTAGENA!**

Crespo Carrera 5° No. 66-91 Edificio Eliana TEL: 6664429 - 6665217  
[www.transcaribe.gov.co](http://www.transcaribe.gov.co)





Cartagena de Indias D. T. y C., 10 de Octubre de 2013

TC - DT - 07.01 - 0760 - 2013

**Dr. RAMON LEON HERNANDEZ**  
Secretario de Infraestructura Distrital  
**ALCALDIA MAYOR DE CARTAGENA DE INDIAS D. T. y C.**  
Plaza de la Aduana  
Ciudad

**ASUNTO:** Colector Terrazas de Granada.

Como es de su conocimiento Transcaribe S. A., ha venido haciendo el seguimiento al proceso para la ejecución de las obras correspondientes al Colector Terrazas de Granada, obra importante para las comunidades que se beneficiaran con esta obra, y que además permitirá que el Concesionario Calicanto S.A.S. a cargo de la construcción del Portal Patio-Taller del SITM, pueda continuar con la ejecución de la misma sin obstáculo alguno que pudiese significar a futuro reclamaciones de su parte.

En atención a lo anterior, rogamos a usted nos informe el estado en el que se encuentra el proceso licitatorio correspondiente para la ejecución de estas obras, cuando se estarían iniciando, y qué tiempo de ejecución han estimado para las mismas

En razón a la importancia que tiene para el proyecto Transcaribe, tal información, agradecemos de antemano la muy pronta atención que nos preste.

Cordialmente,

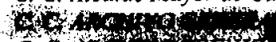
  
**JOSE LOPEZ AMARIS.**  
GERENTE TRANSCARIBE S. A.

  
Aprobó: Felipe Val Espinosa  
Director Planeación e Infraestructura

Revisó: Rafael S. Mendoza Goetz  
P.E. Area Infraestructura

Proyectaron: Ings. Jurady Guerra Florez   
Jorge Zapata Castillo   
Asesores Externos

C. C. Alcalde Mayor de Cartagena de Indias **Dr. Dionisio Vélez Trujillo.** - Alcaldía Mayor de Cartagena

  
C. C. ARCHIVO TECNICA

ALCALDIA MAYOR DE CARTAGENA DE INDIAS, D. T. y C.  
SISTEMA DE TRANSPARENCIA DOCUMENTAL  
MESA DE ENTRADA

Código de registro: EXT-AMC-13-0064506  
Fecha y Hora de registro: 11-oct-2013 10:07:06  
Funcionario que registro: Torrez, Milena  
Dependencia del Destinatario: Despacho Alcalde  
Funcionario Responsable: ARIZA CORENA, MARCELA  
Cantidad de anexos: 0  
Contraseña para consulta web: 9EE56AF1  
www.cartagene.gov.co

**CARTAGENA AHORA SI!**

Crespo Carrera 5ª No. 66-91 Edificio Eliana TEL: 6664429 -- 6665217  
[www.transcaribe.gov.co](http://www.transcaribe.gov.co)





PRO3-COT-05604

Cartagena de Indias D.T y C, 28 de febrero de 2013

Ingeniera  
**LISBETH ORDOÑEZ CASALLAS**  
Consortio Portal Calicanto  
Directora de Obra  
Urb. La Concepción Cl. 3ª # 1-48  
Cartagena

Asunto: Red de aguas residuales Terrazas de Granada

Cordial saludo,

Atendiendo su comunicación, radicada en nuestras dependencias con el No. 2817 del 21 de febrero del presente año, nos permitimos informarle que la responsabilidad de la construcción del colector de aguas residuales de Terrazas de Granada recae exclusivamente en el Distrito de Cartagena, razón por la cual consideramos que es Transcaribe quien debe tramitar ante ellos el inicio de las obras.

En cuanto a los planos de diseños enviados por ustedes y que fueron radicados el 29 de enero de 2013 con el No. 1578, nos permitimos informarles que los mismos fueron revisados y aprobados por Aguas de Cartagena, anexamos carta de aprobación.

Atentamente,

  
**GREGORIO OTERO REVOLLO**  
Jefe del Departamento de Interventoría.

Copia: José López Amaris – Gerente Transcaribe S.A – Crespo Edificio Eliana  
Hernando Sará – Director Interventoría  
Archivo

**TRANSCARIBE S.A.**

NIT. 806.014.488-5

Rad. Int. \_\_\_\_\_

000378

04 MAR 2013

Fecha y Hora: 10:21

Folios: 07 Anexos 01 Folio

**RECIBIDO PARA REVISION  
NO IMPLICA ACEPTACION**



Aguas de Cartagena S.A. E.S.P.  
Edificio Chambacú Cra. 13B No. 26-78  
PBX: 650 4100 - Fax: 650 4104 - A.A. 4240  
Nit. 800.252.396-4 - www.acuacar.com  
Cartagena de Indias Colombia





TE19-SOT-05465

Cartagena de Indias, febrero 26 de 2013

Señor  
CRISTHIAN ALVIS YEPES  
CARMELO ALVIS & CIA. LTDA  
Bocagrande, Cra. 3A No 6 A-100 Torre Empresarial Of. 709  
Tel. 65 4914 - 665 9484  
Cartagena de Indias D. T. y C.

Asunto: Revisión del diseño de instalaciones hidráulicas, sanitarias y red de protección contra incendio del proyecto "Patio Portal Calicanto".  
Cod.: 4200.

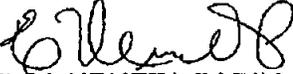
Cordial saludo,

De acuerdo a su solicitud de día 30 de enero de 2013, radicada en nuestra empresa con consecutivo número 01578, le informamos que, una vez realizada la revisión de los diseños del proyecto del asunto encontramos que, la memoria de cálculos y los planos de diseño del proyecto del asunto, se ajustan a lo dispuesto en la norma NTC 1500 "Código Colombiano de Fontanería", así como a las normas técnicas requeridas por Aguas de Cartagena S.A E.S.P.

No se revisó el funcionamiento del sistema de aguas lluvias, por no ser AGUAS DE CARTAGENA S.A. E.S.P. la entidad a cargo de los drenajes pluviales del Distrito. De igual forma, no se revisó el sistema de protección contra incendios, dado que nuestra empresa no es la entidad a cargo de hacer cumplir los requerimientos dispuestos por la normatividad existente.

El próximo paso a seguir por el interesado, es radicar los planos record de las redes de acueducto y alcantarillado del proyecto, en nuestras oficinas de Contratación Comercial, la cual esta ubicada en el barrio El Prado, Trv. 33 Núm. 24A - 30 Antiguo Mercadito; las cuales, serán inspeccionadas por un ingeniero del departamento de Planeación, requisito indispensable para la conexión definitiva a los servicios de acueducto y alcantarillado operado por AGUAS DE CARTAGENA S.A. E.S.P.

Atentamente;

  
ELSA URUETA PADILLA.  
Jefe Departamento de Planeación.



Archivo: PLN-118-13  
Preparó: RVD

Aguas de Cartagena S.A. E.S.P.  
Edificio Chambacú Cra. 13B No. 26-78  
PBX: 650 4100 - Fax: 650 4104 - A.A. 4240  
Nit. 800.252.396-4 - www.acuacar.com  
Cartagena de Indias Colombia

Página 1 de 1





Alcalde Municipal de Cartagena de Indias



Oficio **AMC-OFI-0060631-2012**

Cartagena de Indias D.T. y C., Viernes, 05 de Octubre de 2012

Dr.  
**LUIS ANTONIO CANO SEDAN**  
Secretario de Planeación  
Alcaldía de Cartagena  
Chambacú, Edificio Inteligente piso 1  
Cartagena

**TRANSCARIBE S.A**  
NIT. 806.014.488-5

Rad. Int. **002939**

**08 OCT 2012**

Fecha y Hora: **16:04**  
Folios **1/2** Anexos **10**  
**RECIBIDO PARA REVISION**  
**NO IMPLICA ACEPTACION**

Asunto: **CONSTRUCCION ALCANTARILLADO URBANIZACION TERRAZAS DE GRANADA**

Cordial saludo,

Es de su conocimiento que la comunidad de la Urbanización Terrazas de Granada ha estado gestionando, durante varios años, la construcción de la obra de la referencia, incluyendo la participación de la Personería Distrital, sin que hasta ahora la administración haya podido contratar las obras, inicialmente porque no teníamos los diseños y posteriormente por la falta de recursos financieros.

En estos momentos la situación se hace apremiante en consideración a que el colector que se debe construir atraviesa la zona del Patio Portal del proyecto de Transcaribe y en reunión sostenida con funcionarios de este proyecto se nos informo que de acuerdo al cronograma de las obras la zona por la que pasa el colector debe ser intervenida en menos de 6 meses pues si no se construye el colector en este tiempo seria difícil, aseguraron casi imposible, pues nosotros tendríamos que costear lo que deberíamos reconstruir, lo que resultaría bastante oneroso para el Distrito y si en el peor de los casos, se ejecutara la obra cuando ya el proyecto este en operación si seria imposible intervenir la zona pues esto impactaría grandemente el sistema, esto es tendria que paralizarse, hecho este que ellos consideran impensable.

En la última reunión que se realizo para este tema, en el día de ayer, Acucar manifestó que de no hacerse el proyecto en las condiciones actuales un nuevo diseño significaría un aumento sustancial en los costos del proyecto, el que actualmente cuesta 977 millones de pesos, aseguraron que los costos podrian ser 5 veces mayor al actual.

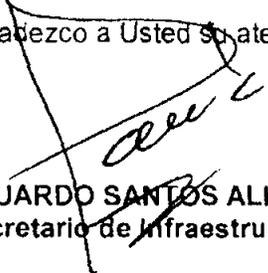


Por todo lo anterior y teniendo en cuenta que la comunidad ha perdido la confianza en el Distrito, debido a que tienen un compromiso firmado por la administración anterior que no se cumplió, solicitamos a Ustedes estudien la posibilidad de crear en el presupuesto del 2.013 una partida presupuestal específica para este proyecto lo que significaría mayor tranquilidad para la comunidad y para Transcaribe pues ellos están dispuestos a intervenir esa zona de ultimo para que el Distrito pueda hacer el colector siempre y cuando exista la seguridad de que se van a apropiar recursos específicos.

En la reunión de ayer los miembros de la comunidad alegaron que han tenido suficiente paciencia a pesar de que en mas de una ocasión han contemplado la posibilidad de emprender unas acciones legales que obliguen al Distrito a la contratación de estas obras, ojala pudiéramos atender este caso en forma adecuada para evitar una situación como la que han manifestado.

Somos conscientes de que existe un rubro para este tipo de obras, en el proyecto de presupuesto del próximo año pero queremos asegurarnos, con lo solicitado la ejecución de tan importante obra que no solo beneficia a esta comunidad sino las aledañas, mas de 5 barrios del sector ubicados dentro del triangulo social y al desarrollo de la zona del proyecto de Transporte Masivo.

Agradezco a Usted su atención,

  
EDUARDO SANTOS ALLIEGRO  
Secretario de Infraestructura

TRANSCARIBE S.A.

NIT. 806.014.488-5

Rad. Int.

002939

08 OCT 2012

16:04

Fecha y Hora

Folios 2/2 Anexos NO

RECIBIDO PARA REVISION  
NO IMPLICA ACEPTACION

Copia: Ing. Felipe Paz Espinosa, Director Tecnico Transcaribe  
Ing. Fredy Angulo Hernandez, Gerente Tecnico Acuacar  
Sr. Jose Hernandez Perez, representante de la comunidad  
Dra. Judith Perez, Asesora de Servicios Publicos Domiciliarios



TE15-SOL- 21567  
Cartagena de Indias D.T y C, 21 de Agosto de 2012

Señor  
FELIPE PAZ ESPINOSA  
Director Planeación e Infraestructura Transcaribe  
Crespo Kra. 5 No. 66-91 Edificio Eliana  
Cartagena

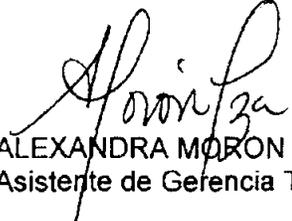
Asunto: Colector de alcantarillado Sector Terrazas de Granada, barrio Providencia

Cordial saludo,

Atendiendo su comunicado radicado en nuestra empresa con el consecutivo de entrada No. 12087 del presente año, manifestamos que debido a que el contratista del consorcio que ejecuta las obras de construcción del Patio Portal de Transcaribe adelantó algunas obras del colector Terrazas de Granada, Aguas de Cartagena S.A. E.S.P. procedió con la actualización del presupuesto y envió copia del mismo con los planos correspondientes a la Alcaldía de Cartagena, para la respectiva asignación de recursos.

Adjuntamos copia del oficio enviado a la Alcaldía, TE15-SOL-20144 del 08 de Agosto de 2012, copia del presupuesto y copia de los planos respectivos.

Atentamente,

  
ALEXANDRA MORON MENDOZA  
Asistente de Gerencia Técnica

Anexo: Dos (2) folios y tres (3) planos.

002514

10:20  
07 02 Adios + 03 plans

Archivo: PLN-675-12  
Preparó: OOS

Página 1 de 1



Aguas de Cartagena S.A. E.S.P.  
Edificio Chambacú Cra. 13B No. 26-78  
PBX: 650 4100 - Fax: 650 4104 - A.A. 4240  
Nit. 800.252.396-4 - www.acuacar.com  
Cartagena de Indias - Colombia



Código de registro: **EXT-AMC-12-1054528**  
 Fecha y Hora de registro: **09-ago-2012 10:13:32**  
 Funcionario que registro: **Carberio Jiménez, José**  
 Dependencia del Destinatario: **Unidad Asesora Servicios Públicos**  
 Funcionario Responsable: **Figueroa Meriño, Diana Carolina**  
 Cantidad de anexos: **2**  
 Contraseña para consulta web: **10353F7A**  
 [www.cartagena.gov.co](http://www.cartagena.gov.co)



TE15-SOL-20144  
Cartagena de Indias, 08 de Agosto de 2012

Señora  
**DIANA FIGUEROA MERIÑO**  
Asesor de Servicios Públicos Domiciliarios  
Alcaldía Mayor de Cartagena  
Centro, Sector La Matuna Carrera 32 No. 8-11  
Cartagena

Asunto: Alcantarillado Sector Terrazas de Granada, Barrio La Providencia.

Cordial saludo, Señora Figueroa.

En respuesta a su comunicado radicado en nuestra empresa el día 25 de Julio de 2012 con el número 11096, nos permitimos manifestar que actualmente se encuentra diseñada la Fase I del alcantarillado del sector Terrazas de Granada, correspondiente a los colectores de 250mm, 400mm y 600mm de diámetro, cuyo trazado pasa por el Patio Portal de Transcribe.

Adjunto al presente oficio, remitimos los planos S00512 con el diseño de los colectores y el presupuesto por valor de \$976'666.122, de los cuales \$ 624'627.952 corresponden a la obra civil y \$352'038.170 a los suministros.

Actualmente se encuentra en etapa de diseño la Fase II, correspondiente a las redes que evacuarán al colector de 400mm de diámetro paralelo al Patio Portal, pero la instalación de las mismas no interferirá con la construcción del Patio Portal de Transcribe; Una vez ACUACAR finalice éstos diseños, serán enviados a la Administración Distrital para la asignación de recursos.

Atentamente,

  
**ALEXANDRA MORÓN MENDOZA**  
Asistente de Gerencia Técnica  
Anexo: Un (1) folio y tres (3) planos.

Archivo: PLN-628-12  
OOS

Aguas de Cartagena S.A. E.S.P.  
Edificio Chambacú Cra. 138 No. 26-78  
PBX: 650 4100 - Fax: 650 4104 - A.A. 4240  
Nit. 800.252.396-4 - [www.acuacar.com](http://www.acuacar.com)  
Cartagena de Indias - Colombia



**COLECTOR TERRAZAS DE GRANADA PROYECTO S00512**

ITEM	DESCRIPCION	UNIDAD	CANTIDAD	VR. UNITARIO	VR. PARCIAL
<b>1.0</b>	<b>SUMINISTRO</b>				
1.01	Tubería GRP SN 5000 PN 10 DN 600mm	ML	732	\$ 286,550	\$ 209,754,717
1.02	Tubería GRP SN 5000 PN 10 DN 400mm	ML	435	\$ 174,053	\$ 75,713,212
1.03	Acoples GRP SN 5000 PN 10 DN 600mm	UND	122	\$ 360,598	\$ 43,992,907
1.04	Acoples GRP SN 5000 PN 10 DN 400mm	UND	91	\$ 230,682	\$ 20,876,743
1.05	Tubería PVC 250mm	ML	40	\$ 42,515	\$ 1,700,591
<b>2.0</b>	<b>Instalación (Incluye transporte)</b>				
2.01	Tubería GRP SN 5000 PN 10 DN 600mm	ML	732	\$ 47,286	\$ 34,613,352
2.02	Tubería GRP SN 5000 PN 10 DN 400mm	ML	435	\$ 29,586	\$ 12,869,910
2.03	Tubería PVC 250mm	ML	40	\$ 8,309	\$ 332,360
<b>3.0</b>	<b>Movimiento de tierras</b>				
3.01	Excavación a Máquina H <= 2m	m3	3342	\$ 10,618	\$ 35,485,741
3.02	Excavación a Máquina > 2 m	m3	656	\$ 11,833	\$ 7,765,775
3.03	Excavación Manual 0.0-2.0m	m3	360	\$ 22,334	\$ 8,040,240
3.04	Relleno Tipo V Zahorra	m3	2125	\$ 51,400	\$ 109,225,000
3.05	Relleno Tipo I Arena	m3	1154	\$ 81,324	\$ 93,847,896
3.06	Retiro de material	m3	4031	\$ 19,886	\$ 80,165,239
3.07	Entibado metálico	m2	1802	\$ 25,030	\$ 45,104,060
3.08	Relleno con material del sitio	m3	763	\$ 14,959	\$ 11,413,717
<b>4.0</b>	<b>Construcción Cámara de Inspección</b>				
4.01	H<1.5	UND	4	\$ 2,229,144	\$ 8,916,576
4.02	1.5<H<3.0	UND	17	\$ 4,251,461	\$ 72,274,837
4.03	Empalme a cámara colector de 700mm y 600mm	UND	2	\$ 4,503,170	\$ 9,006,340
<b>5.0</b>	<b>Suministro e Instalación de Geotextil No Tejido de 2000</b>	M2	5921	\$ 6,550	\$ 38,782,550
<b>6.0</b>	<b>IMPACTO URBANO</b>	UND	1	\$ 56,784,359	\$ 56,784,359
	<b>TOTAL OBRA CIVIL</b>				<b>\$ 624,827,952</b>
	<b>TOTAL SUMINISTROS</b>				<b>\$ 362,038,170</b>
	<b>TOTAL PRESUPUESTO</b>				<b>\$ 976,666,122</b>

Fecha de preparación: Mayo de 2012, Actualizado en Agosto de 2012



Alcaldía Mayor de Cartagena de Indias  
Distrito Turístico y Cultural



Oficio AMC-OFI-0045804-2012

Cartagena de Indias D.T. y C., Lunes, 13 de Agosto de 2012

Doctor  
**JOSÉ LÓPEZ AMARÍS**  
GERENTE  
TRANSCARIBE S.A  
Ciudad

TRANSCARIBE S.A

Rad. int. 002538

24 AGO 2012

Folio y Hora 15:35  
Folios 12 Ane. 07 CD  
RECIBIDO PARA REV.  
NO IMPLICA ACEPTAC

**Asunto:** Respuesta a comunicación EXT-AMC-12-0037171, Colector de Aguas Residuales Urb. Terrazas de Granada.

Cordial saludo,

Por medio de la presente y después de revisado el contenido de la comunicación enviada al Señor Alcalde Mayor de Cartagena, Dr. Campo Elías Terán Dix de parte de la Gerencia de Transcaribe, en lo referente a la necesidad de instalar un colector que permita la evacuación de las aguas residuales producidas por la Urbanización Terrazas de Granada y las zonas adyacentes, le comento que posteriormente a la visita efectuada a la Gerencia Técnica de la empresa AGUAS DE CARTAGENA S.A y en específico a la Jefe Departamento de Planeación Dr. Elsa Urueta Padilla, obtuvimos copia del diseño "COLECTOR TERRAZAS DE GRANADA PROYECTO S00512" con lo cual procedimos a formular el proyecto correspondiente para luego ser inscrito en el banco de programas y proyectos de la Secretaría de Planeación.

Esta acción de inscripción se realiza con el propósito de vincular esta iniciativa puntual en uno de los objetivos estratégicos del actual plan de Desarrollo, para de esta manera conseguir los recursos que son requeridos para desarrollar tan importante obra, que a juicio de la mencionada empresa de servicios públicos tendrá un costo de 1100 millones de pesos, como se puede constatar en la

*masillo*

Secretaría de Planeación Distrital  
Sector Chambacú, Edificio Inteligente - Mezzanine 101  
Carrera 13B No. 26-78

*ofp*

*lcb*



Alcaldía Mayor de Cartagena de Indias  
Distrito Turístico y Cultural

documentación que de manera adjunta enviamos incluyendo la respectiva ficha  
Nº 2012130010091 de inscripción en el banco de programas y proyectos.

Agradezco la atención que le amerite la presente

Atentamente,

**MARIA CLAUDIA PÁEZ MALLARINO**  
Secretaría de Planeación Distrital

  
VoBo. NANCY ARIZA SALGADO

Profesional Especializado  
Secretaría de Planeación Distrital

  
Ing. Arnaldo Barreto Esp. 

TRANSCARIBE S.A

Rad. Int. 002538

24 AGO 2012

Folio y Hora 15:35  
Folios 2/2 Ane. 07 CD  
RESERVADO PARA REV.  
NO IMPLICA ACEPTAR


**AGUAS DE CARTAGENA**  
**RECIBIDO PARA ESTUDIO**  
 No. Rad.: **08453**  
**10 JUN 2012**  
 Hora: \_\_\_\_\_ Área: \_\_\_\_\_  
 Firmado: *Jennyfer A*



**COPIA**

Cartagena de Indias D. T. y C., Mayo 31 de 2012

Ref: TC – DO-07.01-0545-2012

Asunto: Definición de financiación colectores cuenca Triangulo Social

Dr Campo Elias Terán Dix  
**ALCALDE MAYOR DE CARTAGENA**

Dirección: Centro plaza de la aduana piso, Tel 6644229

SECRETARIA MAYOR DE CARTAGENA DE INICIATIVAS  
 SISTEMA DE TRANSPARENCIA DOCUMENTAL  
 DIRECCION ADMINISTRATIVA DE APOYO LOGISTICO  
 OFICINA DE CORRESPONDENCIA - META DE ENTRADA  
 Fecha de Registro: **01-06-2012**  
 Departamento del Destinatario: \_\_\_\_\_  
 Funcionario Responsable: \_\_\_\_\_  
 Dirección de Trámites: \_\_\_\_\_  
 www.cartagena.gov.co

Estimado Doctor,

De manera respetuosa deseo manifestarle nuestra inquietud ante la situación que se ha venido presentando sin solución a la vista, con la carencia de redes de alcantarillado sanitario en la urbanización llamada Terrazas de Granada y el área aferente al proyecto del sistema de Transcaribe denominado Patio- Portal.

Esta situación fue expuesta por nosotros desde el año inmediatamente anterior ante la solicitud expresa de los vecinos, y en respuestas dadas a la comunidad, nuestro compromiso fue siempre concertar la solución con Aguas de Cartagena y el Distrito una vez se obtuvieran los diseños definitivos los cuales deberían ser realizados por Aguas de Cartagena ya que ellos cuentan con el personal especializado en el tema y los mismos no se encuentran en el alcance de nuestro contrato con el concesionario.

Es así como se les da respuesta en Junio 15 de 2011 a derecho de petición de la comunidad de Junio 7 de 2011, donde se planteo la necesidad del estudio concertado con Aguas de Cartagena en lo relativo a la solución sanitaria, ya que la solución para las aguas lluvias en toda el área aferente al lote incluyendo la urbanización mencionada iba a ser fue concebida y construida por el concesionario del proyecto, lo que efectivamente se cumplió.

Paralelo a lo anterior, el Secretario de Planeacion del Distrito dr Javier Mouthon en carta enviada a nosotros en junio 2 de 2011, pero recibida en junio 22, manifiesta que la Alcaldesa de Cartagena Dra Judit Pinedo en consejo comunero de octubre 29 de 2008, se comprometió a gestionar y ejecutar en coordinación con Aguas de Cartagena y Transcaribe las obras necesarias para atender la solicitud de la comunidad, y nos manifiesta su preocupación por el entorno ambiental de la comunidad y el lote del Distrito, y nos solicita se tomen las medidas del caso siendo esta solicitud algo ambigua pues no se definía nada a nivel de recursos.

Atendiendo esta solicitud de la Secretaría de Planeacion, se le responde en Julio 27 de 2011, que es necesario concertar con Aguas de Cartagena la solución sanitaria, pero solicitamos además, que Planeacion como ente distrital investido de la autoridad competente para orientar el crecimiento de la ciudad, vigilar el uso de los suelos y el cumplimiento de las normas urbanísticas establecidas en el POT, liderara una reunión con el fin de implementar un plan para el total financiamiento del proyecto del colector de aguas servidas del sector Terraza de Granada, e inclusive planteamos como alternativa

**EN CARTAGENA HAY CAMPO PARA TODOS**

Crespo Carrera 5ª No. 66-91 Edificio Eliana TEL: 6664568 – 6583334 www.transcaribe.gov.co





de solución en ese entonces, que el suministro de la tubería estuviese a cargo de Aguas de Cartagena y la instalación se podría ejecutar con autorización del Alcalde como primera autoridad del Distrito y Presidente de nuestra junta directiva, dentro del contrato de concesión para la construcción del patio –portal. Dicha carta nunca tuvo respuesta.

A pesar de lo anterior, y ante el cambio de administración distrital lo cual trae consigo pérdida de tiempo en el seguimiento a los trabajos, el concesionario por solicitud verbal nuestra le pide a nivel de información en Abril 19 de 2012 a Aguas de Cartagena, los diseños de los colectores que permitirían solucionar la evacuación de aguas residuales, ya que de otra forma, el concesionario construiría la solución sanitaria exclusiva del Patio y no caer en perjuicios económico por parar el proyecto, y solucionar además, la descarga permanente de aguas servidas de este barrio en el lote del proyecto, lo cual trae como consecuencia daños a los suelos a nivel de subrasante y perjudica su capacidad portante, lo cual exige después soluciones más onerosas; la respuesta es enviada por la empresa de servicios públicos el 11 de mayo de 2012, donde se muestra solución que incluye además, el resto de la cuenca aferente al lote del patio, con un presupuesto aproximado de \$1026.062.502, lo cual incluye obra civil y suministros con IVA del 16%.

Posteriormente en carta de 25 de mayo de 2012, la Interventoria del proyecto de SITM, consorcio Mab-Zañartu recomienda que, ante la solución planteada por Aguas de Cartagena, estas obras de alcantarillado sanitario deberían ser acometidas lo más pronto posible, pues de no ser así y construirse el Patio-Portal habría que demoler muchas losas para la instalación de las tuberías lo cual no sería lo más práctico ni lógico y podría traer problemas de orden fiscal con la Contraloría Distrital y solicita una reunión de alto nivel con Aguas de Cartagena, Transcaribe, concesionario y Ud. como máxima autoridad del Distrito de Cartagena para definir la financiación del proyecto.

Para su conocimiento, Aguas de Cartagena en reuniones de trabajo ha manifestado que en la actualidad no cuenta con los recursos para financiar la obra, por lo que nos remite a hacer la gestión ante la Alcaldía para buscar la solución al impase que tiene con mucha expectativa a la comunidad por el compromiso adquirido con ellos.

Por todo lo anterior, solicitamos sus instrucciones al respecto.

Atentamente

  
ENRIQUE CHARTUNI GONZALEZ  
Gerente TRANSCARIBE S.A.

CC: Ercilia barrios-Directora jurídica Tc  
Felipe paz-Director técnico TC  
Francisco Tena- Aguas de Cartagena  
Miembros junta directiva-Transcaribe  
Arturo Cepeda- Rpte legal- Portal Calicanto

Anexos: oficios enviados.

**EN CARTAGENA HAY CAMPO PARA TODOS**

Crespo Carrera 5ª No. 66-91 Edificio Eliana TEL: 6664568 – 6583334 [www.transcaribe.gov.co](http://www.transcaribe.gov.co)

